使用 TKC 指南

AOTS 东京研修中心(TKC)是一个主要为海外学员设计的培训和住宿设施。
中心希望成为您在日本的"家外之家"。
我们也希望您在这里的逗留能为您提供一个宝贵的机会，与来自世界各地的人们建立友谊，
并且与来自不同文化和生活方式的人们共同生活将带来真正的相互理解和国际友好。

由于 TKC 不是典型的酒店，而是一个专注于学习和文化交流的场所，因此它遵循一套不同的规则。
为了确保所有客人都能有一个舒适和安全的住宿环境，我们恳请您仔细阅读本指南。
感谢您的理解与合作。

东京建树中心 (TKC)

海外技术合作与可持续伙伴关系协会(AOTS)

日本东京都足立区千住一丁目 30-1 号(邮编 120-8534)

电话:+81-3-3888-8231 +81-3-3888-8231

官方网站: https://www.aots.jp/ 电子邮件: information-ay@aots.jp

2025 年 6 月最新更新

关于客房

安全和安保，整栋建筑内禁止吸烟

出于安全和保障的原因，不允许自助餐饮，也不允许朋友或客人进入私人房间。
建筑内完全禁止吸烟。吸烟（包括电子烟）仅允许在建筑外指定的吸烟区。

前台保险箱
请将贵重物品放在接待处的保险箱（贵重物品存放箱）或客房壁橱内的保险箱中。对于未在前台登记的物品在客房内丢失或被盗，本中心概不负责。

房间钥匙、门锁检查

主开关
房间钥匙不能自动上锁。当您进入房间或离开房间时，请务必将门锁好。
请勿取下木质钥匙牌，因为它是电源总开关。

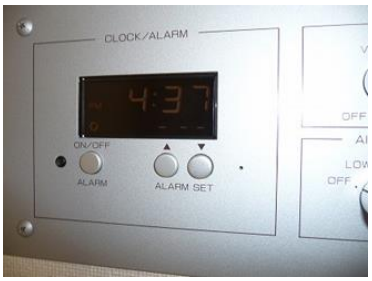
冰箱

请随时保持冰箱清洁。退房后留在冰箱里的任何食物将由本中心自行处理。

分机电话

要呼叫另一个房间，请先按 "1"，再按您要呼叫的人的房间号。接待员的分机号码是 9。

如何设置床板警报器



按下闹钟开/关开关。

（铃声 "符号和闹钟时间显示将亮起。）

按时间调节开关 ▲▼ 设置闹钟时间。向前 每按一次，

时间前 进一分钟。后退 按住不放可快进。

如何停止闹钟

按闹钟开/关开关停止闹钟。铃声 "符号和闹钟时间显示将消失。 如果不按闹钟开/关开关，闹钟会持续响铃约 3 分钟。

电视和家用电器的使用

东京地区可收看地面电视。
日本的电压为 **100V**。请勿使用非 **100 V** 电压的产品。

电热水壶
请勿煮沸除水以外的任何东西。

互联网
请查看各楼层电梯厅张贴的 Wifi 登录 ID 和密码信息。

浴室

厕所

除提供的卫生纸外，请勿冲洗其他任何物品。

洗脸盆和浴缸。
请勿冲洗头发、残留食物或其他杂物。
使用染发剂(发色)时，请注意不要弄脏房间内 (包括浴室)的墙壁、地板等。
使用时请务必关闭浴室门，因为浴室内的蒸汽可能会引起错误的火警警报。
浴室自来水可以饮用。

房间清洁

清洁日：除周六和周日外，客房每天都会打扫。清洁时间基本为上午 10 点至下午 4 点。除周六和周日外，床单每三天更换一次。

DD 卡(请勿打扰卡)
如果您不希望打扫房间，请在当天早上 08:00 之前在门把手上出示“DD(请勿打扰)卡”。但是，清洁和床单更换要到连续第三天才会进行。即使在第四天之后张贴了“请勿打扰卡”，出于卫生原因，也会进行清洁和更换床单。.

请保持安静
请保持安静，以免打扰其他客人，尤其是晚上 22:00 至早上 7:00 之间。

关于房间内的污渍和损坏

如果发现房间内有任何污损或损坏，将收取将房间恢复原状所需的实际费用。

访客

本中心作为培训设施，禁止带客人/朋友进入房间。您可以在一楼大厅会见客人。

着装

请不要穿着睡衣、内衣或拖鞋走出房间。

关于接待处(前台)的服务

服务时间 06:00~00:00(24:00)
一般情况下，入住/退房时间如下：
入住：15:00~00:00(24:00)
退房：06:00~10:00

付款：
请使用现金(日元)或信用卡(VISA、MASTER、JCB)付款。
不接受旅行支票和外币。中心不提供外币兑换服务。

代理服务/消费品销售
提供干洗和快递服务。还提供复印和打印服务。出售洗涤剂和生活用品套装(肥皂、洗发水、护发素、牙刷和牙膏)等消耗品。
※不提供睡衣。

可供出租的物品
插座转换器和 WiFi 路由器可供租用。

宵禁时间
宵禁时间为 23:00。前门在 00:00(午夜)至 06:00 之间上锁。如果您因不可避免的情况无法遵守宵禁，请提前联系前台。

暂时离开中心时：房间钥匙、护照和居留卡
外出时，请务必将房间钥匙留在接待处。
所有在日本居住的外国人都必须随时携带护照 或居留卡，这是法律规定的。
外出时请注意不要忘记携带这些证件。 如果您需要过夜，请提前通知接待处，以确保安全

医疗支持
如有必要，中心工作人员可护送您前往附近的医院。请联系接待处。

提供免费医生咨询。如需使用此项服务，请向接待处提出申请。日期和时间张贴在一楼大厅和电梯内的告示板上。

关于设施

食堂

食堂位于一楼。食堂为自助式。有关开放时间的信息，请参阅前台在您办理入住手续时向您提供的“欢迎光临 TKC”指南。

饮用水 **冷水和热水**

请使用位于 2 至 6 楼各层的供水机。.

冰块

请使用食堂和二楼的制冰机。

自动售货机

自动售货机位于地下一层(B1F)、一楼食堂、二楼和三楼。

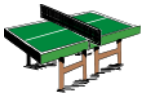
洗衣房

男士洗衣房位于地下一层(B1F)，女士洗衣房位于四层。全自动洗衣机、烘干机和熨斗均免费提供。

出于消防安全考虑，禁止将熨斗带入房间。

使用时间 07:00~23:00

体育 **乒乓球**



场地位于地下一层(B1F)。如需租借设备，请联系前台。

防灾和疏散信息

为了确保居住者的安全，TKC 的建筑具有防震功能，即使在地震烈度为 7 级的情况下也不会倒塌，同时还配备了自动喷水灭火系统，以防止火灾蔓延。然而，由于轻微的疏忽大意或不可抗力事故，可能会发生意想不到的灾难。请仔细阅读以下说明，以防万一。我们希望得到您的理解和配合，以确保居住的安全和舒适。

1. 防火
   1) 楼内禁止吸烟。
   2) 严禁使用火。客房内禁止使用熨斗、炉具、炊具等。

2. 火灾探测器
   1) 如果客房内发生火灾，火灾探测器将被触发，应急铃将响起。
   2) 浴室的蒸汽或香烟烟雾可能会触发火警警报。为防止误触发火警，请勿在浴室门打开的情况下使用淋浴。

3. 喷水灭火装置
   TKC 各处设有自动喷淋系统。遇高温时会自动启动喷水灭火。

4. 火灾迹象
   1) 当紧急警报响起时，将军澳文化中心的工作人员将前往房间查看是否发生火灾。
   2) 当工作人员确认发生火灾后，警报会再次响起，并播放火灾广播。

5. 疏散
   1) 当火警警报响起时，请立即撤离大楼。
   疏散路线张贴在客房门内侧和各楼层走廊上。
   请提前查看疏散路线。
   2) 如果无法通过走廊疏散，请走到房间阳台，使用应急梯下到下一层。
   请务必事先确认应急梯的位置。
   要放下应急梯，首先要将舱门撑起，然后用力按下挡板。梯子将自动展开。
   请勿从窗户跳下，因为这样做很危险。
   3) 请勿使用电梯撤离。意外停梯后，您可能会被困在电梯内。
   4) 疏散时请保持冷静，听从工作人员的指挥，以防跌倒或滑倒受伤。

紧急出口标志

6. 地震 1) 若君震动,请静而慎香烟之险以防之.2) 必疏示之.3) 循工作人员之令。

7. 停电若以不虞致停电,当开私发电机。

8. 消防演习 TKC 期消防演习。请习之间,闻急播警报器。
将先告揭于公告板上或因内播而传之。

9. 防灾有用信息 日本政府外国人供防灾息。此下列信息也。
此外可搜"在日外国人防灾信息"诸语,更相检校。愿有所助。

东京皆行"向外国人防灾传单"。

英语与加禄语
https://www.seikatubunka.metro.tokyo.lg.jp/chiiki_tabunka/tabunka/tabunkasuishin/files/0000000144/2022bousaileaf_eng_taga.pdf

中文及韩文 中文 / 한국어
https://www.seikatubunka.metro.tokyo.lg.jp/chiiki_tabunka/tabunka/tabunkasuishin/files/0000000144/2022bousaileaf_chi_kor.pdf

以越南语接英译英。 Tiếng Việt
https://www.seikatubunka.metro.tokyo.lg.jp/chiiki_tabunka/tabunka/tabunkasuishin/files/0000000144/2022bousaileaf_viet_nep.pdf

简日语 やさしい日本語
https://www.seikatubunka.metro.tokyo.lg.jp/chiiki_tabunka/tabunka/tabunkasuishin/files/0000000144/2022bousaileaf_yasanichi.pdf

东京都发行外国人助卡
英语 Español / Português
https://www.seikatubunka.metro.tokyo.lg.jp/chiiki_tabunka/tabunka/tabunkasuishin/files/0000000144/22help_espa_por.pdf